

Underrättelser för sjöfarande Sjöfartsverket



Underrättelser för sjöfarande Områdesindelning



SJÖFARTSVERKET

Redaktion
Sjöfartsverket
Ufs
601 78 NORRKÖPING
tel: 0771 630 605
e-post: ufs@sjofartsverket.se

Ansvarig utgivare:
Affärsområdeschef Patrik Wiberg

Berörda sjökort och notisnummer

Ufs ger information till sjöfarten i Östersjöområdet samt Kattegatt och Skagerrak innanför linjen Hanstholm - Lindesnes.

Observera att informationen om förändringar i utländska vatten är begränsad och att Ufs därför inte ger tillräckligt detaljerade upplysningar för att användaren ska kunna hålla andra länders sjökort fullständigt uppdaterade.

En (*) framför notisnumret anger att notisen är utfärdad av svensk myndighet och gäller svenska farvatten.
(P) efter notisnumret anger att notisen är av förberedande art som senare ersätts med en verkställighetsnotis.
(T) efter notisnumret anger att informationen i notisen gäller tillfälligt och upphör när giltighetstiden är slut eller att notisen ersätts med ny information.

Bäringar är rättvisande från 0° medurs till 360° och räknas beträffande uppgifterna om fyrsken från sjön mot fyren.

Förekommande sjökortsbilder i häftet är avsedda för att förenkla rättelsearbetet och är inte alltid skalriktiga. I allmänhet beskrivs och visas rättelsen i det sjökort som har störst skala.

Uppgiftslämnaren är ansvarig för notisens sakinnehåll.

Sjökortsrättelser och andra notiser som kan hänföras till ett begränsat geografiskt område återfinns under avdelningen UNDERRÄTTELSE. Övriga notiser finns under avdelningen TILLKÄNNAGIVANDEN på sidan 3.

Ufs-häftet publiceras i PDF-format, normalt varje torsdag, på Sjöfartsverkets hemsida. Då häftet genereras automatiskt från en databas kan ibland ologiska sidbrytningar uppstå.

Övriga uppgifter om tidskriftens redigering återfinns i publikationen **Ufs A**.

Rapportera faror och fel

Vid iakttagelse av fel på utmärkning, släckta fyror, drivande föremål eller annat som kan utgöra fara för sjöfarten ska MSI Sweden snarast kontaktas:

Tel: 0771-63 06 85

VHF anrop: *MSI Sweden* på lämplig trafikkanal.

E-post: msi@sjofartsverket.se

Berörda sjökort	Notisnr	Si gn	Berörda sjökort	Notisnr	Si gn
5	13411 (T)		1352	13439 (T)	
6	13411 (T)		1353	13439 (T)	
7	13441 (T)		4101	13314	
8	13441 (T)		4151	13167	
13	13439 (T)		6143	13422	
53	13411 (T)		6144	13422	
61	13411 (T)		6162	13433 (T)	
62	13411 (T)		6163	13433 (T)	
62	13437 (T)		6231	13437 (T)	
74	13440 (T)		6241	13341	
74	13441 (T)		7413	13425	
74	13442 (T)		9312	13438 (T)	
83	13440 (T)				
83	13441 (T)				
83	13442 (T)				
131	13439 (T)				
132	13439 (T)				
133	13397				
133	13439 (T)				
134	13439 (T)				
135	13439 (T)				
412	13314				
415	13167				
535	13278				
536	13278				
612	13281				
616	13433 (T)				
621	10959				
623	13437 (T)				
624	13341				
731	13437 (T)				
742	13440 (T)				
742	13441 (T)				
743	13440 (T)				
743	13441 (T)				
839	13442 (T)				
1331	13439 (T)				
1352	13438 (T)				

TILLKÄNNAGIVANDEN

13411 (T)

Sjökort: 5, 53, 6, 61, 62

Militärövningen NORTHERN COASTS 2018.

EXERCISE NORTHERN COASTS 2018

Tid: 28 oktober - 8 november 2018

NORTHERN COASTS 2018 är en flernationsövning som äger rum i Norra Östersjön, västra delen av Finska viken, Ålands hav och Skärgårdshavet samt i delar av Bottenhavet.

Ett stort antal fartyg och flyg deltar. Övningsminor kommer att läggas ut och skjut- och luftförsvarsövningar sker kontinuerligt.

Under övningen kommer även handelsfartyg att delta genom det som benämns 'NAVAL COOPERATION AND GUIDANCE FOR SHIPPING'(NCAGS).

Fartyg anmodas att passera på behörigt avstånd från militärfartyg och att vara uppmärksamma på signaler från dessa.

Handelsfartyg uppmanas att delta i övningen och deltagande kan ske utan att några tidsförseningar eller ruttändringar sker.

Samtliga fartyg uppmanas att samarbeta med militärstyrkorna gällande exempelvis utbyte av information.

Handelsfartyg som vill delta i övningen ska, innan de kommer in i övningsområdet, skicka in en 'movement registration form' via E-post: noco18.ncags@mil.fi

Visas ej i ENC.

Bsp Bottenhavet S 2013/s05, s06, Bsp Ostkusten 2015/s03, s04, s05, Bsp Stockholm M 2018/s03, s04, s05, Bsp Stockholm N 2018/s03, s04, s05, Bsp Stockholm S 2018/s04, s05

Format ALFA.

- (1) VESSEL'S NAME.
- (2) INTERNATIONAL RADIO CALL SIGN (IRCS).
- (3) FLAG.
- (4) IMO NUMBER.
- (5) MMSI.
- (6) INMARSAT TELEPHONE NUMBER.
- (7) TELEX AND FAX NUMBER.
- (8) EMAIL ADDRESS.
- (9) CURRENT POSITION AT TIME (UTC), COURSE AND PLANNED PASSAGE SPEED.
- (10) WAYPOINTS OF TRACK THROUGH THE AREA.
- (11) NEXT PORT OF CALL AND ETA (UTC).
- (12) LAST PORT OF CALL AND DEPARTURE TIME.
- (13) NAME AND ADDRESS OF SHIP OWNER AND OPERATOR /CHARTERER.
- (14) HELICOPTER TRANSFER SITE
- (15) CREW NUMBERS AND NATIONALITIES.
- (16) HAZARDOUS CARGO (CATEGORY) DETAILS (IF APPLICABLE).
- (17) HOW FAR DO YOU WISH TO PARTICIPATE (JUST REPORTING – ACCEPT SMALL ROUTE CHANGES – ACCEPTANCE OF BOARDING PARTY ON BOARD, ETC.)

Format ALFA

NOCO18 host nation. Publ. 20 september 2018

UNDERRÄTTELSE

Bottenviken

*** 13167**

Sjökort: 415, 4151

Sverige. Bottenviken. Piteå. Bondöfjärden. Ensfyrrar och enslinjer.

Flytta	ensfyr Bondöfjärden övre till position		a)	65-14,840N	021-33,401E	
Flytta	ensfyr Bondöfjärden nedre till position		b)	65-14,441N	021-34,198E	
Flytta	enslinje i linje med Bondöfjärden övre och Bondefjärden nedre	2 Iso / 320,1°-140,1°	c)			(i linje med fyrar)

Flytta	ensfyr Norra Sandängen övre till position		d)	65-15,006N	021-35,566E	
Flytta	ensfyr Norra Sandängen nedre till position		e)	65-14,877N	021-35,830E	
Flytta	enslinje i linje med Norra Sandängen övre och Norra Sandängen nedre	2 Oc / 319,3°-139,3°	f)			(i linje med fyrar)

Flytta	ensfyr Storstensudden övre till position		g)	65-13,308N	021-39,859E	
Flytta	ensfyr Storstensudden nedre till position		h)	65-13,247N	021-39,797E	
Flytta	enslinje i linje med Storstensudden övre och Storstensudden nedre	2 Q / 023,1°-203,1°	i)			(i linje med fyrar)

Flytta	ensfyr Bondön övre till position		j)	65-13,262N	021-40,719E	
Flytta	ensfyr Bondön nedre till position		k)	65-13,001N	021-40,064E	
Flytta	enslinje i linje med Bondefjärden övre och Bondefjärden nedre	2 Iso / 046,5°-226,5°	l)			(i linje med fyrar)

Flytta	ensfyr Hamviken nedre till position	m)	65-10,574N	021-34,087E	
Flytta	ensfyr Hamviken övre till position	n)	65-10,267N	021-33,326E	
Flytta	enslinje	o)			(i linje med fyrar)

Adm. LoL. 5790.4

Adm. LoL. 5790.41

Adm. LoL. 5790.5

Adm. LoL. 5790.51

Adm. LoL. 5790.6

Adm. LoL. 5790.61

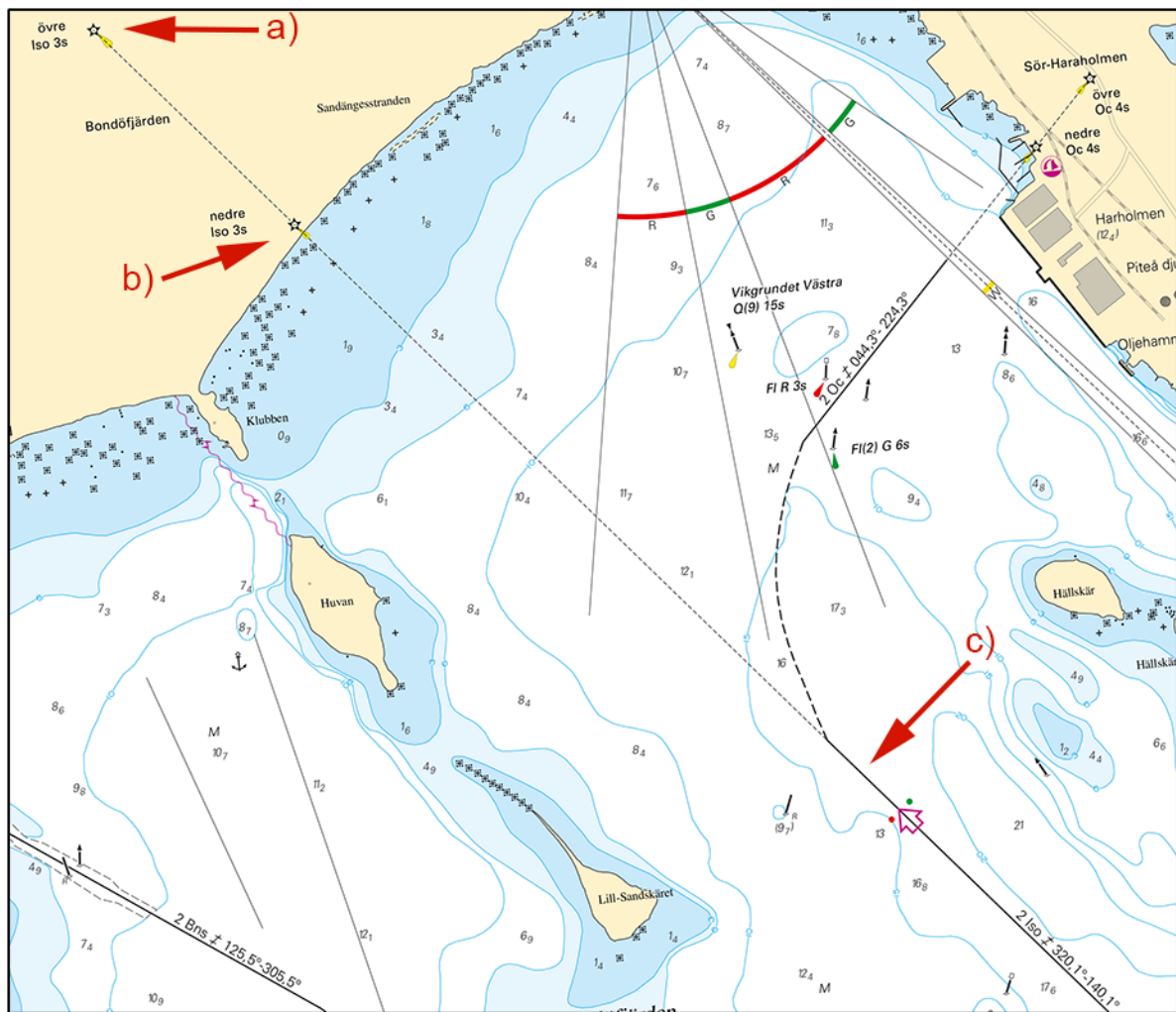
Adm. LoL. 5790.8

Adm. LoL. 5790.81

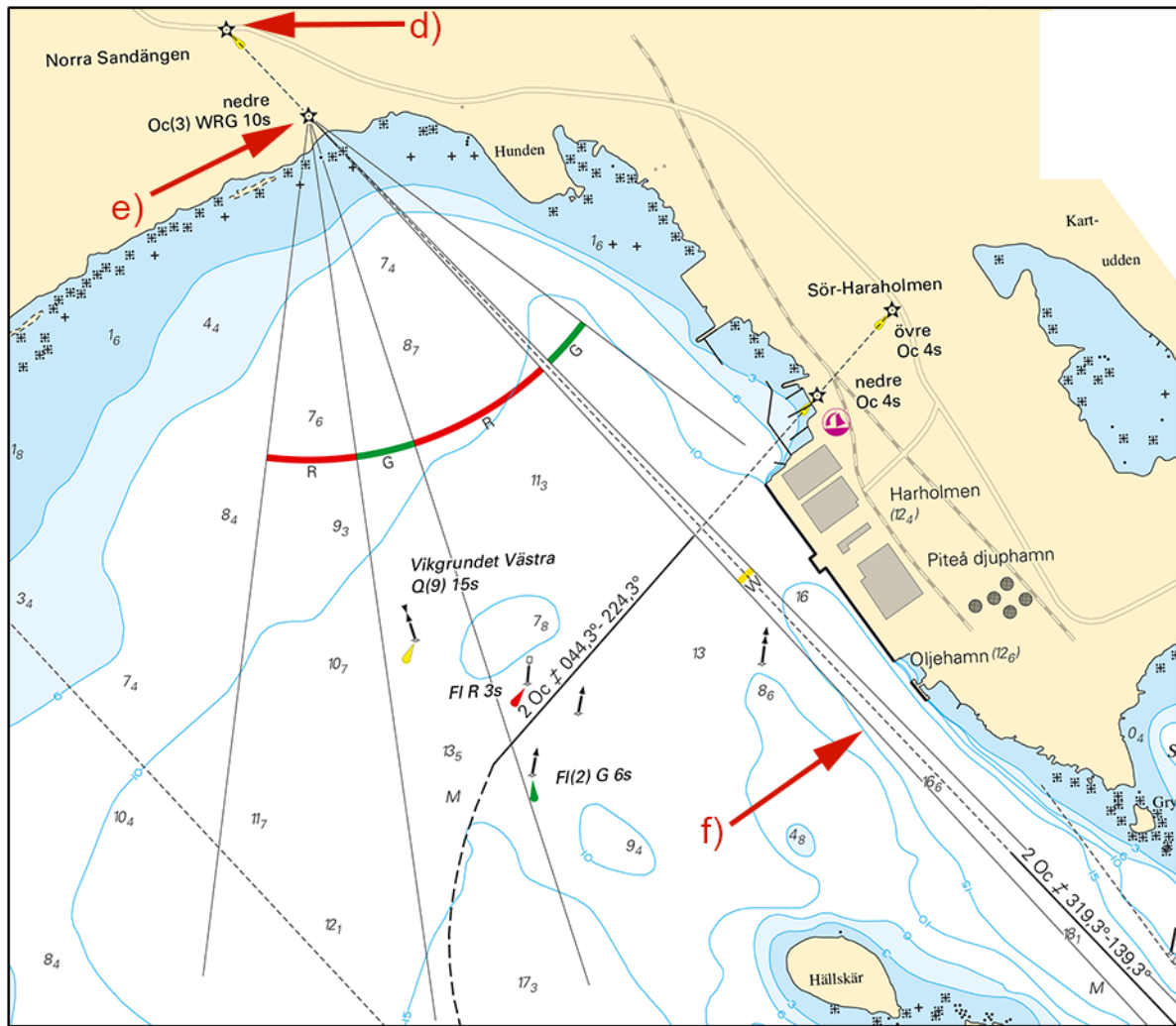
Adm. LoL. 5790.86

Adm. LoL. 5790.87

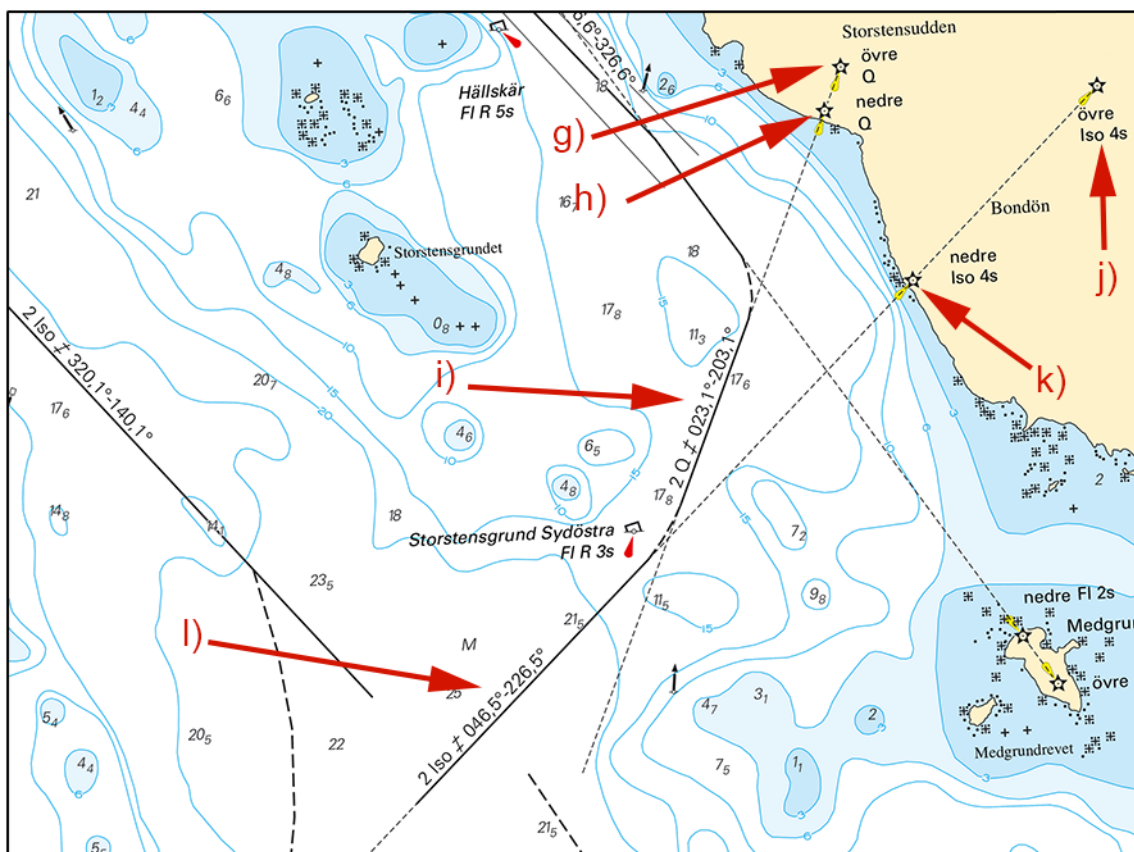
Bsp Bottenviken 2018/s35, s36, s55, s56



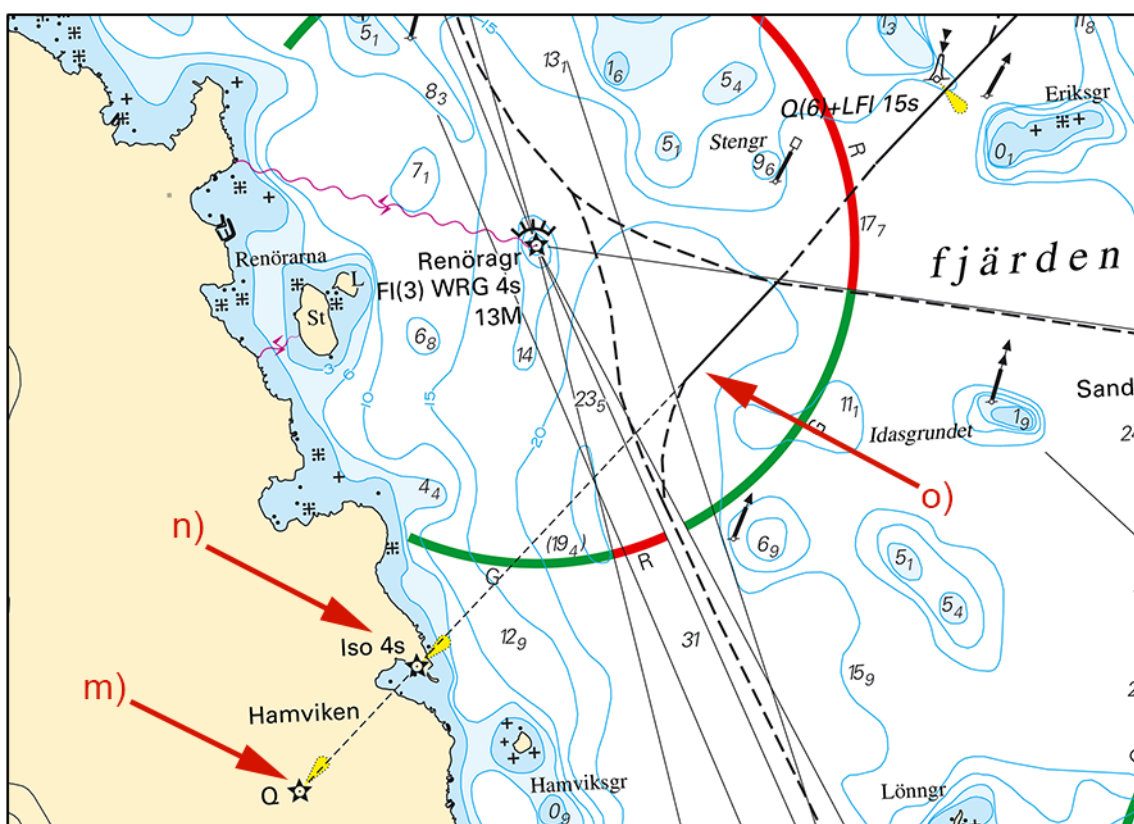
Bondöfjärden



Norra Sandängen



Storstensudden och Bondön



Hamviken

Sjöfartsverket. Publ. 20 september 2018

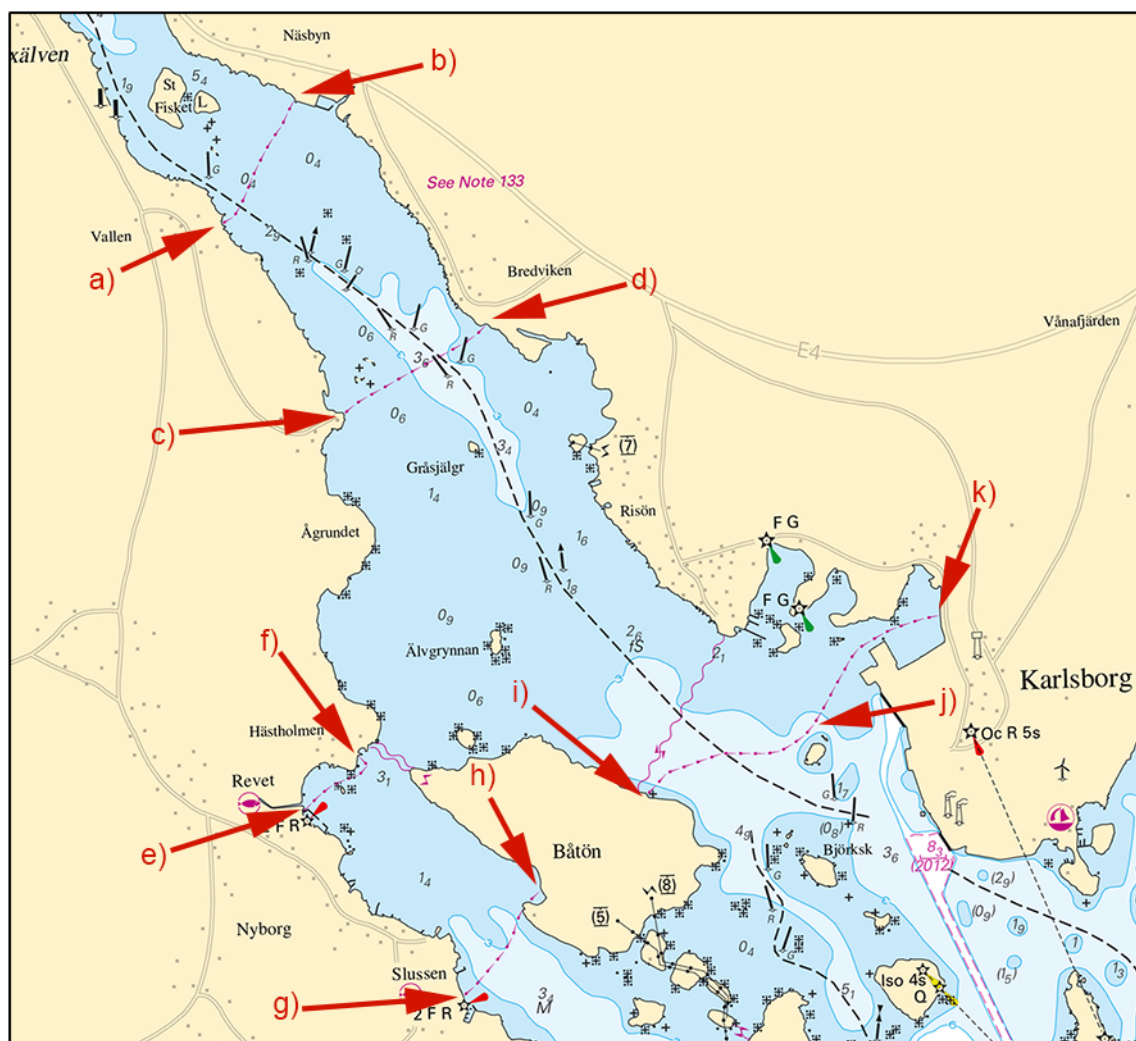
* 13314

Sjökort: 4101, 412

Sverige. Bottenviken. Kalixälven. Rörledningar.

Inför	rörledning mellan position a) - b)	a)	65-49,782N	023-10,674E
		b)	65-50,236N	023-11,332E
Inför	rörledning mellan position c) - d)	c)	65-49,073N	023-11,711E
		d)	65-49,392N	023-13,023E
Inför	rörledning mellan position e) - f)	e)	65-47,621N	023-11,246E
		f)	65-47,822N	023-11,765E
Inför	rörledning mellan position g) - h)	g)	65-46,926N	023-12,637E
		h)	65-47,302N	023-13,366E
Inför	rörledning mellan position i) - k)	i)	65-47,651N	023-14,337E
		j)	65-47,859N	023-15,795E
		k)	65-48,275N	023-17,006E

Bsp Bottenviken 2018/s10, s68



Rörledningar

Kalix kommun. Publ. 20 september 2018

Ålands hav och Skärgårdshavet

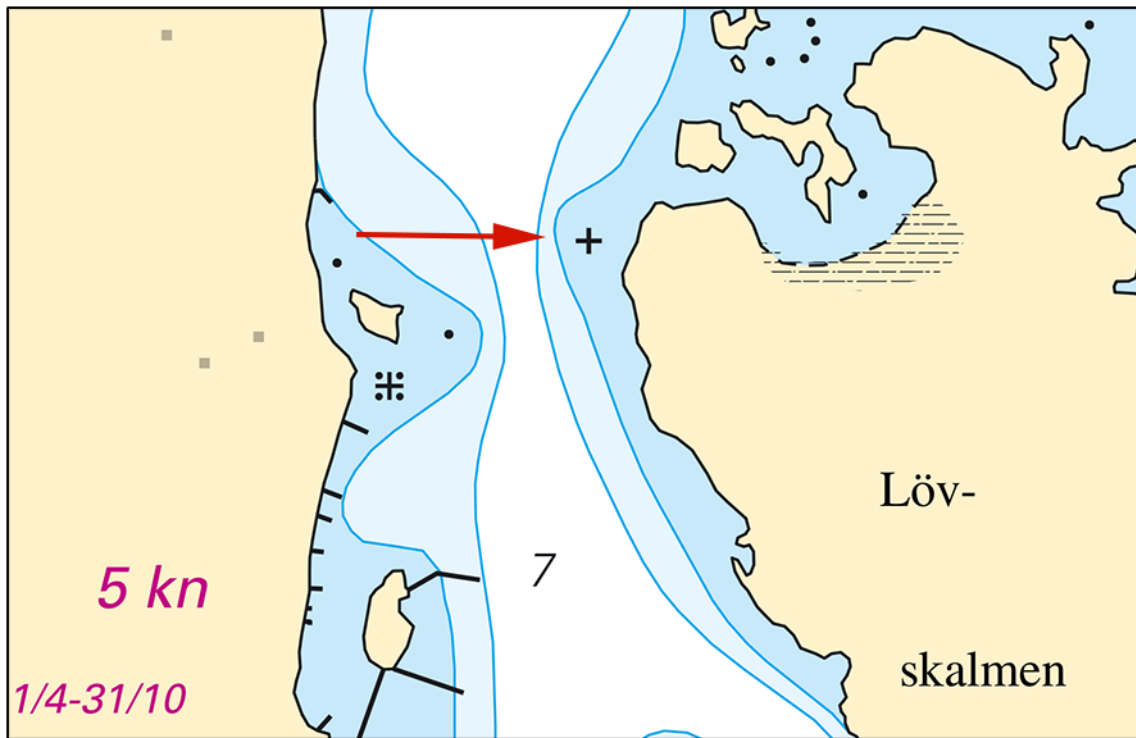
* 13278

Sjökort: 535, 536

Sverige. Ålands hav och Skärgårdshavet. SO om Öregrund. Lövskalten. Grund.

Inför	undervattenssten		a)	60-19,640N	018-28,220E
Ändra	3 m djupkurva	(enligt bifogad sjökortsbild))	b)	60-19,641N	018-28,207E

Bsp Bottenhavet S 2013/s46, Bsp Stockholm N 2018/s15, s60



Lövskalten

Sjöfartsverket. Publ. 19 september 2018

Norra Östersjön

* 10959

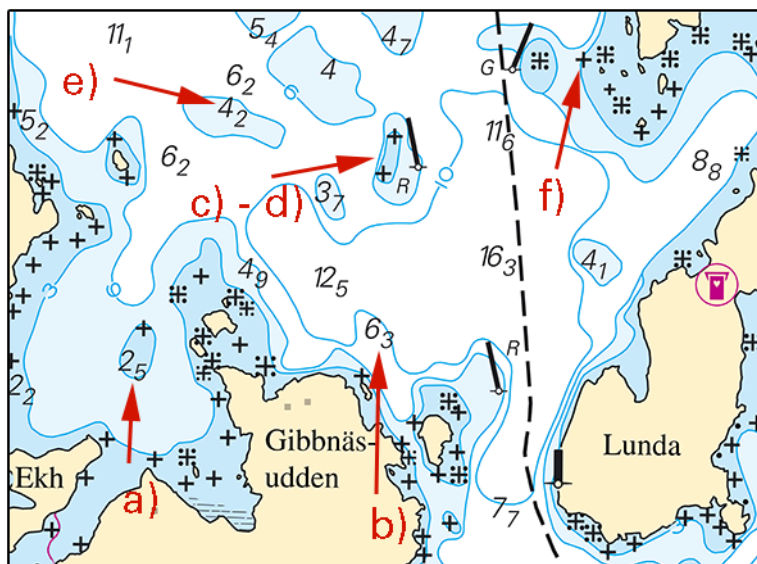
Sjökort: 621

Sverige. Norra Östersjön. Bråviken. Arkö. Ändrade djupuppgifter.

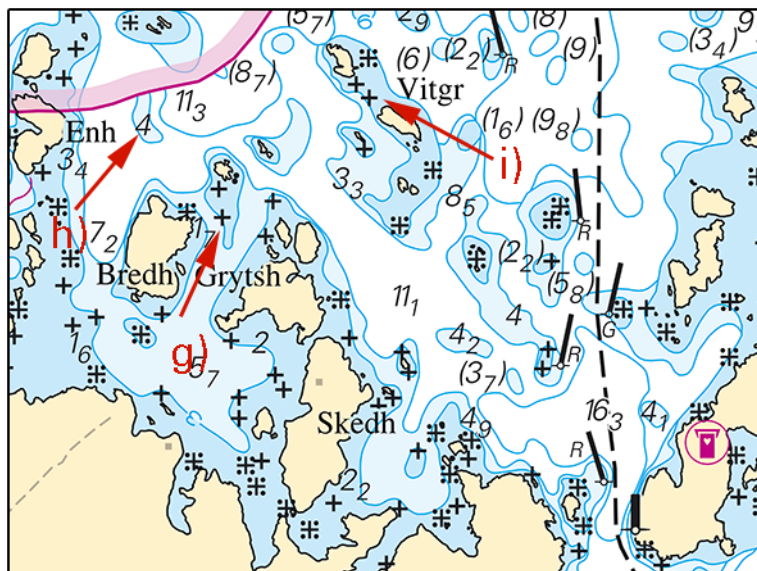
En sjömätning nordöst om Arkö har påvisat andra djup än vad som nu redovisas i sjökorten. Viktiga förändringar redovisas nedan i tabellform, samt i sin helhet i nästa tryck av berörda sjökort. Ändringarna finns även att hämta som uppdateringar av ENC.

Inför	djup 2,5 m och stryk djup 5,7 m intill	a)	58-29,962N	016-59,354E
Inför	djup 6,3 m	b)	58-29,998N	016-59,785E
Inför	undervattenssten	c)	58-30,144N	016-59,799E
Inför	undervattenssten	d)	58-30,177N	016-59,819E
Inför	djup 4,2 m omsluten av 6 m djupkurva	e)	58-30,199N	016-59,518E
Inför	undervattenssten	f)	58-30,250N	017-00,154E
Inför	undervattenssten	g)	58-30,417N	016-58,709E
Inför	djup 4 m omsluten av 6 m djupkurva	h)	58-30,581N	016-58,443E
Inför	undervattenssten	i)	58-30,629N	016-59,210E

Bsp Ostkusten 2015/s03, s35, s63



Arkö



Arkö

Sjöfartsverket, Norrköping Publ. 20 september 2018

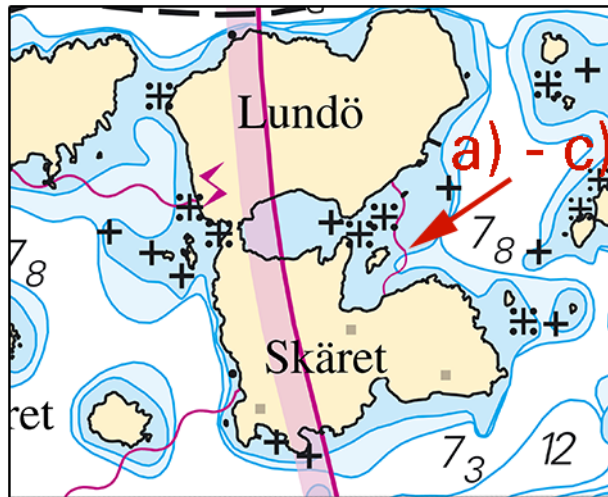
* 13281

Sjökort: 612

Sverige. Norra Östersjön. N om Ingmarsö. Skäret - Lundö. Sjökabel.

Inför	sjökabel mellan a) - c)	a)	59-29,42N	018-47,44E
		b)	59-29,35N	018-47,49E
		c)	59-29,27N	018-47,42E

Bsp Stockholm N 2018/s29



Sjökabel, Lundö - Skäret

Sjöfartsverket, Norrköping. Publ. 20 september 2018

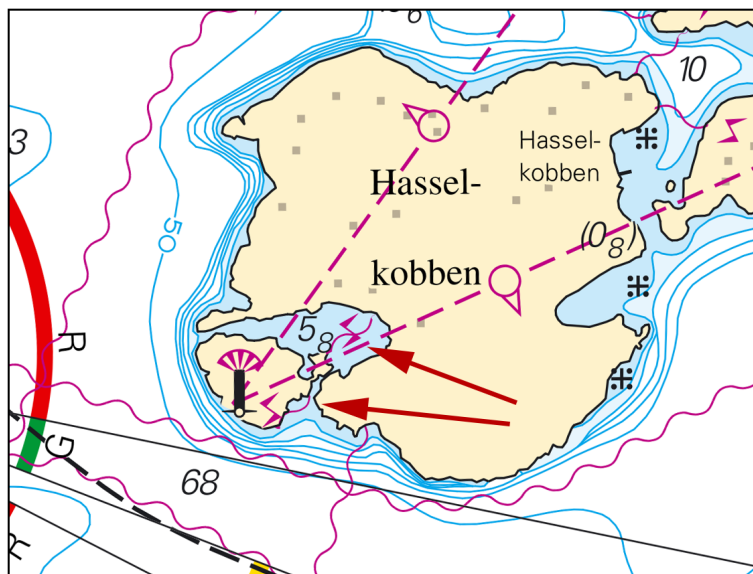
* 13422

Sjökort: 6143, 6144

Sverige. Norra Östersjön. Stockholms skärgård. NV om Sandhamn. N om Skarprunmarn. Hasselkobben. Sjökabel för el.

Inför	sjökabel för el mellan a) - f) enligt bild	a)	59-18,830N	018-49,555E
		b)	59-18,809N	018-49,539E
		c)	59-18,799N	018-49,500E
		d)	59-18,765N	018-49,469E
		e)	59-18,741N	018-49,453E
		f)	59-18,743N	018-49,419E

Bsp Stockholm M 2018/s24, s25, s47



Sjökabel för el, Hasselkobben

Vattenfall och Sjöfartsverket. Publ. 20 september 2018

* 13433 (T)

Sjökort: 616, 6162, 6163

Sverige. Norra Östersjön. O om Utö. Skjutvarning. 17 september - 3 oktober.

Notiser som utgår: 2018:720/13393(T)

Under angivna tider pågår skarpskjutning på Utö skjutfält varvid riskområdet O om Utö är avlyst ut till ett avstånd som anges i tabellen.

Under dygnets mörka timmar sker skjutning oftast med lys och signal ammunition.

Upplysningar under pågående skjutning lämnas på VHF kanal 16, anrop Utö skjutfält, eller tel. 08-501 570 45.

Information om kommande skjutningar, tel: 010-823 18 23, Muskö Sjöcentral.

Datum	Tid	Riskavstånd från stranden
17 september	0900 - 2100	2,4 M
18 september	0900 - 2200	2,4 M
19 september	0800 - 2200	2,4 M
25 - 30 september	0830 - 1900	4,1 M
1 - 3 oktober	0830 - 1900	4,1 M

Position: Ca	58-54N	018-20E	Utö Skjutområde
--------------	--------	---------	-----------------

Visas inte i ENC.

Bsp Stockholm S 2018/s17, s18, s19, s37

Försvarmakten. Publ. 19 september 2018

Mellersta Östersjön

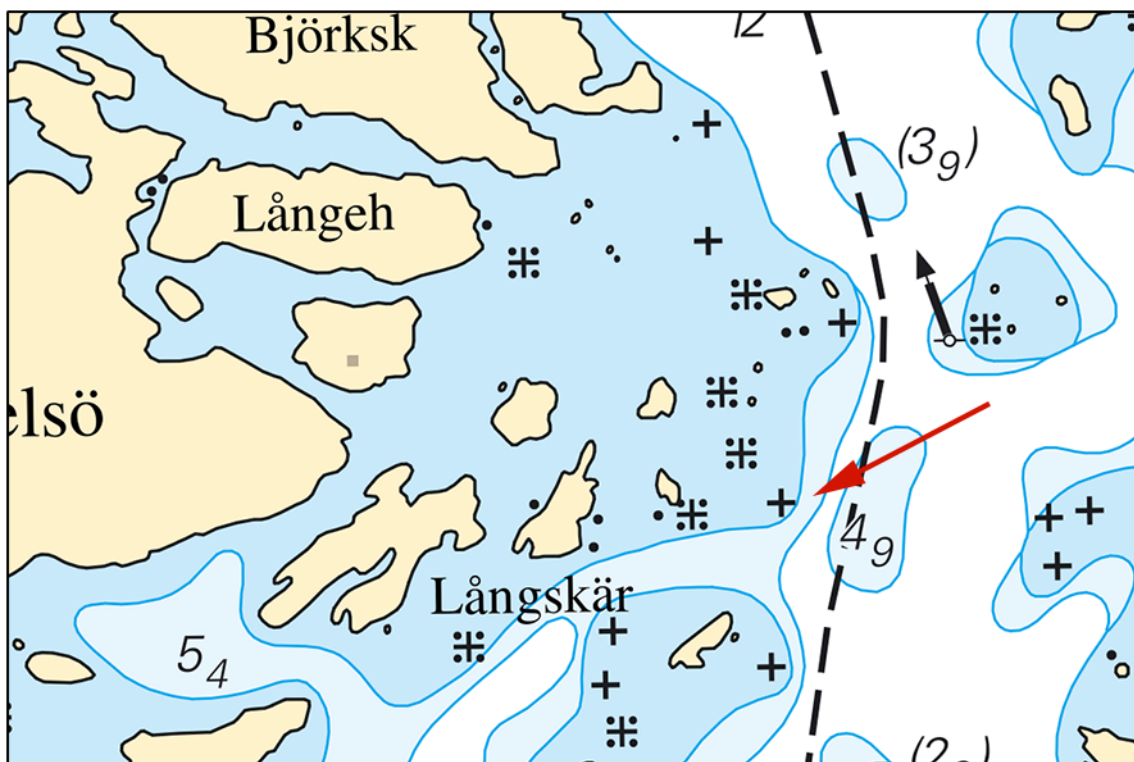
* 13341

Sjökort: 624, 6241

Sverige. Mellersta Östersjön. NO om Oskarshamn. Stora Kättelsö. Långskär. Grund.

Inför	undervattenssten med 3 m djupkurva		57-18,904N	016-35,663E
Ändra	6 m djupkurva	(enligt bifogad sjökortsbild)	57-18,881N	016-35,576E

Bsp Kalmarsund 2014/s16, s40



Långskär

Sjöfartsverket. Publ. 20 september 2018

* 13437 (T)

Sjökort: 62, 623, 6231, 731

Sverige. Mellersta Östersjön. Västervik - Visby. Sjömätning. 20 - 28 september 2018.

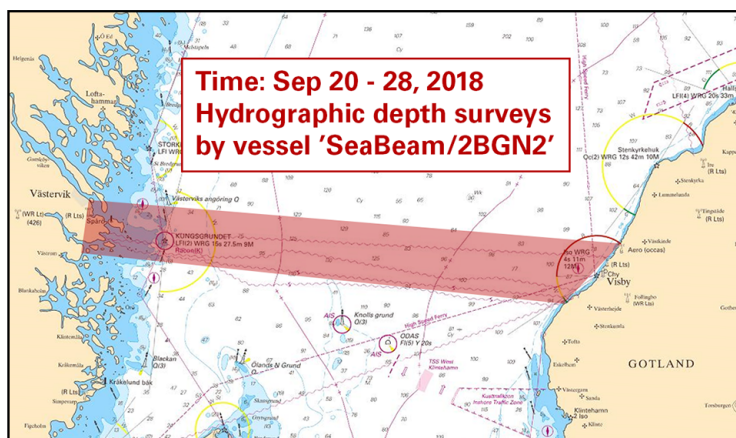
Tid: 20 - 28 september, 2018

Sjömätning äger rum i det i sjökortsbilden markerade området.

sjömättningsområde mellan a) - b)	a)	57-43,91N	016-42,51E	Västervik
	b)	57-37,87N	018-14,12E	Visby

Visas ej i ENC.

Bsp Kalmarsund 2014/s06, s07, s08, s09, s30, s31, s32, s33, Bsp Ostkusten 2015/s52, s53, s54, s55, s56, s57



Sjömätning Västervik - Visby

MMT Sweden AB. Publ. 20 september 2018

Södra Östersjön

* 13425

Sjökort: 7413

Sverige. Södra Östersjön. Karlskrona. S om Björkholmen. Utmärkning.

Inför	specialprick med topptecken	a)	56-09,182N	015-34,696E
Inför	specialprick med topptecken	b)	56-09,202N	015-34,623E
Inför	specialprick med topptecken	c)	56-09,258N	015-34,573E
Inför	specialprick med topptecken	d)	56-09,305N	015-34,515E
Inför	specialprick med topptecken	e)	56-09,439N	015-34,263E
Inför	specialprick med topptecken	f)	56-09,472N	015-34,204E
Inför	specialprick med topptecken	g)	56-09,522N	015-34,135E
Inför	specialprick med topptecken	h)	56-09,594N	015-34,146E

Bsp Hanöbukten 2018/s42, s43

Sjöfartsverket. Publ. 20 september 2018

* 13440 (T)

Sjökort: 74, 742, 743, 83

Sverige. Södra Östersjön. Inseglingen till Åhus. Rinkaby. Skjutvarning. 2 - 28 oktober.

Position: Ca	55-56N	014-22E	Restriktionsområde R38A RINKABY
--------------	--------	---------	---------------------------------

Under angiven tid pågår skarpskjutning på Rinkaby skjutfält, varvid farvattnen utanför Åhus berörs. Därmed är det i sjökorten markerade området R38A avlyst ut till angivet avstånd från stranden.

Orange blixtljus, Q Or, tänds vid skjutfältsgränserna när skjutning pågår.

Skjutningarna avbryts för att medge passage för yrkessjöfarten. Ytterligare upplysningar: tel 044-242502 (endast under pågående skjutning).

Datum	Tid	Riskavstånd
2 oktober	0900 - 1600	2,5 M
3 - 5 oktober	0900 - 2200	2,5 M
28 oktober	0900 - 1700	2,7 M

Visas ej i ENC.

Bsp Hanöbukten 2018/s24, s25, s26

*Försvarsmakten, Södra Skånska Regementet, Södra Sandby. Publ. 20 september 2018**** 13441 (T)****Sjökort: 7, 74, 742, 743, 8, 83****Sverige. Södra Östersjön. S om Åhus. Ravlunda. Skjutvarning. 16 - 25 oktober.**

Position: Ca	55-46N	014-20E	Restriktionsområde R34 RAVLUNDA
--------------	--------	---------	---------------------------------

Under angivna tider pågår skarpskjutning på Ravlunda skjutfält, varvid farvattnen mellan Åhus och Simrishamn berörs. Därmed är det i sjökortet markerade området R34 avlyst ut till angivet avstånd från stranden. Orange blixtljus, Q Or, tänds vid skjutfältsgränserna när skjutning pågår. Ytterligare upplysningar: tel 044-35 10 32.

Datum	Tid	Riskavstånd
16 - 18 oktober	0900 - 1700	3,8 M
23 - 24 oktober	0900 - 1600	11,7 M
25 oktober	0900 - 1600	6,8 M

Visas ej i ENC.

Bsp Hanöbukten 2018/s06, s07, s24, s25, s26, s27, s28, s29, s30, s31, s32, s33, Bsp Sydkusten 2012/s06, s07, s29

*Försvarsmakten, Södra Skånska Regementet, Södra Sandby. Publ. 20 september 2018**** 13442 (T)****Sjökort: 74, 83, 839****Sverige. Södra Östersjön. O om Ystad. Kabusa. Skjutvarning. 30 - 31 oktober.**

Position: Ca	55-23N	013-57E	Restriktionsområde R55A KABUSA
--------------	--------	---------	--------------------------------

Under angivna tider pågår skarpskjutning på Kabusa skjutfält, varvid farvattnen mellan Ystad och Kåsehuvud berörs. Det i sjökortet markerade området R55A är avlyst under angivna tider ut till angivet avstånd från stranden. Ytterligare upplysningar lämnas på VHF kanal 16 Kabusa skjutfält eller via Sjökontrollen, tel 0411-55 06 52 alt 010-829 2805.

Datum	Tid	Riskavstånd
30 - 31 oktober	0900 - 1700	2,7 M

Visas ej i ENC.

Bsp Sydkusten 2012/s06, s27, s28

*Försvarsmakten, Södra Skånska Regementet, Södra Sandby. Publ. 20 september 2018***Kattegatt***** 13438 (T)****Sjökort: 1352, 9312****Sverige. Kattegatt. Göteborg. Götaälvbron. Bron öppnas inte 22 - 29 september.**

Se: 2018:715/13267(T)

Tid: 22 - 29 september 2018.

Götaälvbron öppnas inte under angiven tid.

Underhållsarbeten utförs på Götaälvbron och koordineras med avstängningen av farleden vid Marieholmsbroarna.

Götaälvbron	57-42,9N	011-58,0E
-------------	----------	-----------

Visas inte i ENC.

Bsp Göta kanal 2011/s59, Bsp Västkusten S 2016/s59

*Göteborgs stad. Publ. 20 september 2018***Vänern och Trollhätte kanal***** 13397****Sjökort: 133****Sverige. Vänern och Trollhätte kanal. Vänern. Otterbäcken. Utmärkning.**

Stryk	styrbordsprick	a)	58-56,971N	014-01,867E
Inför	styrbordsprick	b)	58-56,984N	014-01,876E
Stryk	styrbordsprick med topptecken	c)	58-56,990N	014-01,990E
Inför	styrbordsprick med topptecken	d)	58-57,002N	014-01,961E

Bsp Göta kanal 2011/s61, Bsp Vänern 2018/s46

Transportstyrelsen. Publ. 20 september 2018

*** 13439 (T)**

Sjökort: 13, 131, 132, 133, 1331, 134, 135, 1352, 1353

Sverige. Vänern och Trollhätte kanal. Vänern och Trollhätte kanal. Lågt vattenstånd. Maximalt djupgående reducerat.

Tid: Fr.o.m. 18 september, 2018.

Med anledning av lågt vattenstånd är maximalt djupgående reducerat från 5,40 till 5,30 m i Vänern och Trollhätte kanal.

Vattennivån kan komma att sjunka ytterligare. Ytterligare restriktioner kan därför inte uteslutas.

Vänern	58-50N	013-15E
--------	--------	---------

Visas inte i ENC.

Sjöfartsverket, Trollhättan. Publ. 20 september 2018